



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nóż motylkowy do treningu- czarny

USER MANUAL

Training butterfly knife - black

BETRIEBSANLEITUNG

Training Schmetterlingsmesser - schwarz

NÁVOD K OBSLUZE

Tréninkový motýlkový nůž - černý

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Couteau papillon d'entraînement - noir

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Navaja mariposa de entrenamiento - negra

ISTRUZIONI OPERATIVE

Coltello a farfalla da allenamento - nero

MANUAL DE UTILIZARE

Cuțit fluture de antrenament - negru

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Képző pillangókés - fekete

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Cvičný motýľový nôž - čierny

KASUTUSJUHEND

Treeningliblika nuga - must

VARTOTOJO VADOVAS

Mokomasis peteliškės peilis - juodas

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Mācību tauriņa nazis - melns

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Тренувальний ніж-метелик - чорний

M: 00018542

Importer / Importer / Einführer / Dovožce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovožca /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Імпортёр

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. DE 12589110

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- długość całkowita: 22,5 cm
- długość: 10 cm
- materiał: stal nierdzewna
- blokada: typu latch

CHARAKTERYSTYKA:

Produkt zaprojektowany do doskonalenia oraz zdobywania umiejętności wykonywania trików. Całość została wykonana z wysokiej jakości materiału. Co najważniejsze, nóż posiada tępe ostrze, co gwarantuje bezpieczeństwo podczas treningów.

EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- overall length: 22.5 cm
- length: 10 cm
- material: stainless steel
- lock: latch type

CHARACTERISTIC:

The product is designed to improve and acquire the ability to perform tricks. The whole was made of high quality material. Most importantly, the knife has a blunt blade, which guarantees safety during training.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Gesamtlänge: 22,5 cm
- Länge: 10 cm
- Material: Edelstahl
- Schloss: Fallentyp

CHARAKTERISTISCH:

Das Produkt wurde entwickelt, um die Fähigkeit, Tricks auszuführen, zu verbessern und zu erwerben. Das Ganze wurde aus hochwertigem Material gefertigt. Vor allem hat das Messer eine stumpfe Klinge, die Sicherheit beim Training garantiert.

CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- celková délka: 22,5 cm
- délka: 10 cm
- materiál: nerezová ocel
- zámek: typ se západkou

CHARAKTERISTICKÝ:

Produkt je navržen tak, aby se zlepšil a získal schopnost provádět triky. Celá byla vyrobena z vysoce kvalitního materiálu. Nejdůležitější je, že nůž má tupou čepel, která zaručuje bezpečnost při tréninku.

FR

**Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.**

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- longueur totale : 22,5 cm
- longueur : 10 cm
- matériel: acier inoxydable
- serrure : type loquet

CARACTÉRISTIQUE:

Le produit est conçu pour s'améliorer et acquérir la capacité d'effectuer des tours. L'ensemble a été fait de matériaux de haute qualité. Plus important encore, le couteau a une lame émoussée, ce qui garantit la sécurité pendant l'entraînement.

ES

**Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.**

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- longitud total: 22,5 cm
- longitud: 10 cm
- Material: Acero inoxidable
- cerradura: tipo pestillo

CARACTERÍSTICA:

El producto está diseñado para mejorar y adquirir la capacidad de realizar trucos. Todo estaba hecho de material de alta calidad. Lo más importante es que el cuchillo tiene una hoja roma, lo que garantiza la seguridad durante el entrenamiento.

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- lunghezza totale: 22,5 cm
- lunghezza: 10 cm
- materiale: acciaio inossidabile
- serratura: tipo scrocco

CARATTERISTICA:

Il prodotto è progettato per migliorare e acquisire la capacità di eseguire trucchi. Il tutto è stato realizzato con materiale di alta qualità. Ancora più importante, il coltello ha una lama smussata, che garantisce sicurezza durante l'allenamento.

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- lungime totală: 22,5 cm
- lungime: 10 cm
- material: oțel inoxidabil
- încuietore: tip zăvor

CARACTERISTICĂ:

Produsul este conceput pentru a îmbunătăți și dobândi capacitatea de a efectua trucuri. Întregul a fost realizat din material de înaltă calitate. Cel mai important, cuțitul are o lamă tocită, care garantează siguranță în timpul antrenamentului.

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- teljes hossza: 22,5 cm
- hossza: 10 cm
- anyaga: rozsdamentes acél
- zár: retesz típusú

JELLEGZETES:

A termék célja, hogy javítsa és elsajátítsa a trükkök végrehajtásának képességét. Az egész jó minőségű anyagból készült. A legfontosabb, hogy a késnek tompa pengéje van, ami garانتálja a biztonságot az edzés során.

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- celková dĺžka: 22,5 cm
- dĺžka: 10 cm
- materiál: nehrdzavejúca oceľ
- zámok: typ západky

CHARAKTERISTIKA:

Produkt je určený na zlepšenie a získanie schopnosti vykonávať triky. Celá bola vyrobená z vysoko kvalitného materiálu. Najdôležitejšie je, že nôž má tupú čepeľ, ktorá zaručuje bezpečnosť pri tréningu.

ET

**Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õige kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.**

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- üldpikkus: 22,5 cm
- pikkus: 10 cm
- materjal: roostevaba teras
- lukk: riivi tüüp

KARAKTERISTIK:

Toode on loodud selleks, et täiustada ja omandada trikkide sooritamise oskus. Kogu oli valmistatud kvaliteetsest materjalist. Kõige tähtsam on see, et noal on nüri tera, mis tagab treeningu ajal ohutuse.

LT

**Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.**

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Bendras ilgis: 22,5 cm
- ilgis: 10 cm
- medžiaga: nerūdijantis plienas
- užraktas: sklėsčio tipas

CHARAKTERISTIKA:

Produktas skirtas tobulėti ir įgyti gebėjimą atlikti triukus. Visa buvo pagaminta iš aukštos kokybės medžiagų. Svarbiausia, kad peilis turi bukus ašmenis, kurie garantuoja saugumą treniruočių metu.

LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- kopējais garums: 22,5 cm
- garums: 10 cm
- materiāls: nerūsējošais tērauds
- slēdzene: aizbīdņa veids

RAKSTUROJUMS:

Produkts ir paredzēts, lai uzlabotu un apgūtu spēju veikt trikus. Viss tika izgatavots no augstas kvalitātes materiāla. Pats galvenais, nazim ir neass asmens, kas garantē drošību treniņa laikā.

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- загальна довжина: 22,5 см
- довжина: 10 см
- матеріал: нержавіюча сталь
- замок: типу засувки

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Продукт призначений для вдосконалення та набуття здатності виконувати трюки. Все було виготовлено з високоякісного матеріалу. Найголовніше, що ніж має тупе лезо, що гарантує безпеку під час тренувань.